

# Hỏi đáp thường gặp

TuftsMedicine

## Hỏi đáp thường gặp về việc đổi thương hiệu của Tufts Medicine

### Chuyện gì đang xảy ra?

Hệ thống y tế Wellforce sẽ đổi tên thành Tufts Medicine. Hệ thống y tế bao gồm Circle Health/Bệnh viện Đa khoa Lowell, MelroseWakefield Healthcare, Trung tâm Y tế Tufts, Home Health Foundation và hơn 2.000 bác sĩ trong mạng lưới tích hợp về lâm sàng.

### Tại sao lại thay đổi tên hệ thống?

Hệ thống của chúng tôi được thành lập trên cơ sở là một kiểu hệ thống y tế khác - hệ thống mang lại trải nghiệm chăm sóc chất lượng cao, hoàn toàn gắn kết cho cộng đồng của chúng tôi và bệnh nhân được ở gần nhà nhất có thể. Tuy nhiên, nếu không có tên hệ thống chung và dễ nhận biết, khách hàng, bệnh nhân và bác sĩ giới thiệu không nhận ra rằng tất cả chúng ta đều có sự gắn kết với nhau. Khi sử dụng tên tổ chức địa phương của chúng tôi kết hợp với tên hệ thống, cộng đồng chúng ta sẽ biết rằng mỗi ngày có 15.000 bác sĩ và y tá, các nhà khoa học, nhân viên và giảng viên tài năng đang cùng phối hợp nỗ lực cải thiện cuộc sống của họ bằng những kỹ thuật tiên tiến và sáng tạo để cải thiện sức khỏe của họ.

### Tại sao chúng tôi lại chọn Tufts Medicine làm tên mới của hệ thống?

Gần đây, Wellforce đã tham gia vào quá trình lập kế hoạch chiến lược để định hướng tương lai cho hệ thống của chúng tôi và chỉ ra những cách thức mà các dịch vụ và cách tiếp cận chăm sóc sức khỏe của chúng tôi là độc nhất trên thị trường này. Là một phần của quá trình đó, chúng tôi đồng ý rằng chúng tôi cần trở thành một hệ thống y tế có tính tích hợp cao hơn để phục vụ cộng đồng và bệnh nhân một cách hiệu quả nhất. Để đạt được mục tiêu của mình, chúng tôi cần một cái tên đại diện trước công chúng để gắn kết toàn thể chúng tôi trong mắt khách hàng. Một cái tên chung để giúp mọi người thấy rõ rằng chúng tôi đang cùng nhau hợp tác để cải thiện việc chăm sóc sức khỏe

Chúng tôi đã tiến hành nhiều cuộc nghiên cứu về khách hàng để biết được cái tên nào sẽ giúp chúng tôi nhanh chóng đạt được mục tiêu của mình và có tác động to lớn nhất. Các khách hàng



# Hỏi đáp thường gặp

và bác sĩ trên khắp miền đông Massachusetts nói với chúng tôi rằng “Tufts” là cái tên mà họ biết và rất tôn trọng. Hơn 75% nói với chúng tôi rằng họ sẽ có xu hướng sử dụng bác sĩ, bệnh viện và các dịch vụ y tế khác gắn với tên Tufts. Cái tên này cũng rất phổ biến với những người chưa từng được chúng tôi chăm sóc, cho thấy chúng tôi có cơ hội để phát triển.

Ngoài ra, cái tên này còn làm nổi bật mối quan hệ mật thiết của chúng tôi với Đại học Tufts và Trường Y trực thuộc Đại học. Chúng tôi có thuận lợi rất lớn để mở rộng tầm ảnh hưởng của các nhiệm vụ nghiên cứu và giảng dạy nhằm cải thiện sức khỏe và cuộc sống của các cá nhân và cộng đồng đa dạng mà chúng tôi phục vụ khắp New England.

## Chuyện gì sẽ xảy ra với cái tên Wellforce?

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 3 năm 2022, chúng tôi sẽ bắt đầu loại bỏ dần cái tên Wellforce. Chúng tôi đã sử dụng Wellforce trong khi thực hiện công việc hậu trường để tạo hệ thống y tế của mình nhưng đó không phải là cái tên mà khách hàng biết hoặc hiểu rõ. Sẽ mất rất nhiều thời gian và nguồn lực để giải thích cho khách hàng về Wellforce nhưng Tufts là cái tên mà công chúng hiểu và tôn trọng ngay lập tức. Sẽ mất một khoảng thời gian để thay đổi tất cả các tham chiếu tới Wellforce hiện tại nên quý vị có thể vẫn nhìn thấy nó trong một thời gian. Chúng tôi sẽ cố gắng thay thế hoàn toàn trong vài tháng tới.

## Liệu các bệnh viện và dịch vụ địa phương có giữ tên gốc không?

Có. Các bệnh viện địa phương của chúng tôi rất có danh tiếng và là niềm đáng tự hào đối với cộng đồng chúng ta. Các bệnh viện của chúng tôi sẽ duy trì tên gốc và tiếp tục tự hào sử dụng chúng. Tên địa phương và tên Tufts Medicine sẽ cùng xuất hiện trong một logo để các khách hàng, bệnh nhân, nhân viên tiềm năng và những người khác biết rằng họ được lợi cả đôi đường — dịch vụ chăm sóc tại địa phương mà họ biết và tin tưởng, cũng như tiếp cận thông suốt với dịch vụ chăm sóc tiên tiến nhất khi họ cần một mức độ chăm sóc chỉ có thể đáp ứng ở một trung tâm y tế hàn lâm.

**Đây là những logo chúng tôi sẽ bắt đầu sử dụng vào giữa tháng 4**

**TuftsMedicine**  
Tufts Medical Center

**TuftsMedicine**  
MelroseWakefield Hospital

**TuftsMedicine**  
Lowell General Hospital

**TuftsMedicine**  
Lawrence Memorial Hospital

**TuftsMedicine**  
Care at Home

**TuftsMedicine**  
Integrated Network

## Còn về Home Health Foundation thì sao?

Home Health Foundation sẽ đổi tên để phản ánh đúng nhất nhiều loại dịch vụ mà tổ chức này cung cấp, từ dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà và chăm sóc an dưỡng cuối đời cho đến các dịch vụ điều trị tại nhà và nhiều dịch vụ khác. Vào ngày 2 tháng 3 năm 2022, chúng tôi sẽ chia



# Hỏi đáp thường gặp

sẽ tên mới với đội ngũ Home Health Foundation và sau đó là với toàn bộ hệ thống. Hãy theo dõi để tìm hiểu thêm.

Home Health Foundation sẽ đổi tên để phản ánh đúng nhất nhiều loại dịch vụ mà tổ chức này cung cấp, từ dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà và chăm sóc an dưỡng cuối đời cho đến các dịch vụ điều trị tại nhà và nhiều dịch vụ khác. Tên mới sẽ là Tufts Medicine Care at Home (Chăm sóc tại gia).

## Còn về Mạng lưới tích hợp về lâm sàng của Wellforce thì sao?

Mạng lưới hơn 2.000 bác sĩ, y tá, trợ lý bác sĩ và bác sĩ nghiên cứu của chúng tôi giờ đây sẽ được gọi là Mạng lưới Tích hợp Tufts Medicine. Mạng lưới này bao gồm các bác sĩ và đội ngũ chăm sóc hành nghề tư nhân trong cộng đồng cũng như những người làm việc trong hệ thống y tế của chúng tôi. Họ cùng nhau nỗ lực cải thiện chất lượng, sự hợp lý về giá cả và sự công bằng của dịch vụ chăm sóc trên khắp miền Đông Massachusetts.

## Chuyện gì sẽ xảy ra với cái tên Circle Health?

Circle Health là cái tên được sử dụng từ năm 2012 để thông báo rằng Bệnh viện Đa khoa Lowell, Trung tâm Y tế Saints trước đây và các nhân viên y tế của họ đã cùng nhau nỗ lực cải thiện sức khỏe cho cộng đồng của họ. Giống như những gì chúng tôi đang làm với Tufts Medicine, cái tên Circle Health báo hiệu cho bệnh nhân rằng tất cả dịch vụ chăm sóc của họ đều sẽ được liên kết. Giờ đây, chúng tôi có thể chia sẻ rộng rãi rằng tất cả các dịch vụ khám chữa bệnh của Bệnh viện Đa khoa Lowell đều được liên kết với nhau và với các dịch vụ bổ sung trên khắp miền Đông Massachusetts, ban lãnh đạo của Circle Health đã quyết định chuyển đổi tên Circle Health và đang phát triển một kế hoạch đổi tên dần cho các cơ sở, phương pháp điều trị, dịch vụ và chương trình mang thương hiệu Circle Health. Nhóm cảm thấy nếu cứ khẳng định hiểu rằng Bệnh viện Đa khoa Lowell là một phần của Circle Health và sau đó Circle Health là một phần của Tufts Medicine thì chúng sẽ gây nhầm lẫn cho khách hàng. Tất cả các nguyên tắc quan trọng đằng sau việc tạo ra Circle Health đều đã được cẩn thận lồng ghép vào trong quá trình nghĩ ra cái tên Tufts Medicine và bản thiết kế trong các tài liệu của chúng tôi.

## Còn về MelroseWakefield Healthcare thì sao?

Bệnh viện MelroseWakefield và Bệnh viện Lawrence Memorial của Medford sẽ giữ nguyên tên gốc và kết hợp với Tufts Medicine. Chúng tôi sẽ tập trung vào tên hệ thống cộng với các bệnh viện và sẽ loại bỏ dần MelroseWakefield Healthcare.



# Hỏi đáp thường gặp

## Thời gian dành cho việc chuyển đổi này là khi nào?

Vào ngày 1 tháng 3 năm 2022, chúng tôi bắt đầu quá trình thay thế tên và logo Wellforce bằng tên và logo của Tufts Medicine. Một vài thứ sẽ thay đổi nhanh chóng trong khi những thứ khác sẽ mất nhiều thời gian hơn.

Vào ngày 11 tháng 4 năm 2022, chúng tôi sẽ thay đổi logo ở tất cả các đơn vị thành viên. Vào thời điểm đó, tất cả các thành viên sẽ được cung cấp tiêu đề thư điện tử mới, các bản mẫu PowerPoint và các công cụ khác để bắt đầu sử dụng tên hệ thống và tên địa phương cùng với nhau nhằm nhấn mạnh rằng chúng tôi đang cùng nỗ lực cung cấp dịch vụ chăm sóc được điều phối chặt chẽ nhất, có chất lượng cao nhất có thể. Quá trình chuyển đổi sẽ diễn ra dần dần; chúng tôi sẽ sử dụng nguồn cung cấp hiện tại mà các thành viên có trong kho tài liệu in ấn nên chúng tôi không phải gánh chịu chi phí không cần thiết. Một số thứ sẽ thay đổi trong vài tuần, trong đó một số thứ như bảng hiệu có thể mất hơn một năm.

## Trung tâm Y tế Tufts có giữ vị trí quan trọng hơn trong hệ thống khi giờ đây tên của Trung tâm có liên kết chặt chẽ hơn với tên hệ thống mới?

Không. Chúng tôi thành lập như một hệ thống bình đẳng — một tổ chức tập hợp những gì tốt nhất của cộng đồng và giới y học hàn lâm. Cam kết của chúng tôi về việc trở thành một hệ thống bình đẳng vẫn mạnh mẽ như xưa. Với tư cách là trung tâm hàn lâm của chúng tôi, Trung tâm Y tế Tufts đóng vai trò quan trọng trong hệ thống của chúng tôi và Trung tâm cũng đóng vai trò như một thành viên bình đẳng với các bệnh viện cộng đồng, bác sĩ và các dịch vụ y tế rộng lớn hơn bao gồm cả việc chăm sóc tại nhà. Tên Tufts Medicine phản ánh mối quan hệ mật thiết của chúng tôi với Đại học Tufts và Trường Đại học Y khoa Tufts. Có nhiều cơ hội để mở rộng công tác giảng dạy và nghiên cứu trong cộng đồng.

## Có phải ban lãnh đạo của hệ thống đang thay đổi — những người từ Trung tâm Y tế Tufts hoặc Đại học Tufts có tăng trách nhiệm/quyền sở hữu không?

Không. Ban lãnh đạo của chúng tôi vẫn sẽ như cũ. Michael Dandorph, người từng là Chủ tịch và Tổng Giám đốc Điều hành của Wellforce, hiện là Chủ tịch và Tổng Giám đốc Điều hành của Tufts Medicine. Đội ngũ ở Wellforce hôm nay vẫn giữ nguyên như ngày hôm qua. Trường đại học vẫn là một tổ chức riêng biệt với chủ tịch và hội đồng quản trị riêng biệt. Trường đại học không sở hữu hệ thống y tế hoặc Trung tâm Y tế Tufts.

Tuy nhiên, sự hợp tác giữa các tổ chức của chúng tôi rất mạnh mẽ và ngày càng trở nên mạnh mẽ hơn. Gần đây, trường đại học và hệ thống y tế đã tạo một chức vụ chung để giúp gắn kết và mở rộng việc cùng nhau hoạt động theo nhiều cách để có tầm ảnh hưởng rộng lớn hơn nữa. Chức vụ này là Hiệu trưởng Trường Đại học Y khoa Tufts và Giám đốc Học vụ cho Y học Tufts (trước đây là Wellforce).



# Hỏi đáp thường gặp

## Tại sao việc đổi tên lại diễn ra vào lúc này?

Chúng tôi sẽ triển khai hồ sơ sức khỏe điện tử Epic mới vào ngày 2 tháng 4 năm 2022. Epic sẽ kết nối kỹ thuật số với điều dưỡng và bệnh nhân của chúng tôi hơn bao giờ hết. Bệnh nhân sẽ có quyền truy cập tất cả thông tin sức khỏe của mình thông qua ứng dụng di động và sẽ có hóa đơn cho tất cả các dịch vụ của mình trên tất cả các đơn vị của chúng tôi. Điều quan trọng là mọi người phải biết về tên hệ thống mới của chúng tôi trước khi họ bắt đầu tiếp nhận thông tin như hóa đơn hoặc xác nhận buổi hẹn khám có biểu tượng Tufts Medicine. Đó là lý do chính mà chúng tôi công bố tên hệ thống mới vào thời điểm này.

## Việc đổi thương hiệu này có ý nghĩa gì đối với bệnh nhân?

Giờ đây, bệnh nhân sẽ có thể dễ dàng thấy được cách mà tất cả các tổ chức của chúng tôi liên kết với nhau. Họ có thể hiểu rõ hơn rằng đội ngũ chăm sóc trong cộng đồng, tại trung tâm hàn lâm và tại nhà của họ đều thuộc cùng một đội ngũ. Những người và tổ chức mà họ biết và tin tưởng vẫn tiếp tục tận tụy với họ. Ngoài ra, người ta sẽ hiểu rõ hơn rằng tổ chức địa phương của họ là một phần của mạng lưới dịch vụ và đội ngũ chăm sóc rộng lớn hơn trên khắp miền Đông Massachusetts và xa hơn nữa. Các dịch vụ và đội ngũ này được liên kết và sẵn sàng giúp đáp ứng tất cả các nhu cầu chăm sóc của họ – từ chăm sóc dự phòng đến chăm sóc ban đầu và chăm sóc đặc biệt đến chăm sóc an dưỡng cuối đời.

## Việc đổi thương hiệu này có ý nghĩa gì đối với bác sĩ, y tá và nhân viên?

Tất cả các thành viên trong đội ngũ chăm sóc của chúng tôi sẽ tiếp tục làm những công việc mà họ làm giỏi nhất – chăm sóc cho bệnh nhân và cộng đồng chúng ta. Đội ngũ này sẽ sớm bắt đầu nhìn thấy các logo mới xung quanh tổ chức của mình và có thể nhận được nhiều câu hỏi về ý nghĩa của tất cả các logo đó từ bệnh nhân, gia đình và bạn bè mình. Mọi người nên cảm thấy tự tin chia sẻ với mạng lưới của mình rằng Tufts Medicine là tên của hệ thống tập hợp tất cả chúng ta lại với nhau để cung cấp dịch vụ chăm sóc đặc biệt và có tính liên kết cho họ.

## Việc đổi thương hiệu này có ý nghĩa gì đối với các bệnh viện thành viên trong hệ thống? Các bệnh viện này có hợp nhất với Trung tâm Y tế Tufts không?

Không. Các bệnh viện của chúng tôi gồm Bệnh viện Đa khoa Lowell, Bệnh viện MelroseWakefield, Bệnh viện Lawrence Memorial của Medford và Trung tâm Y tế Tufts cùng với Home Health Foundation và mạng lưới bác sĩ tích hợp về lâm sàng của chúng tôi là những đơn vị thành viên của Tufts Medicine. Với thông báo này, các hoạt động hàng ngày tại các đơn vị này sẽ không thay đổi. Các nhà lãnh đạo sẽ vẫn như cũ và có cùng sự chăm sóc tuyệt vời. Các bệnh viện địa phương trong hệ thống Tufts Medicine sẽ tiếp tục hoạt động dưới tên tương ứng của bệnh viện cùng với tên Tufts Medicine.



# Hỏi đáp thường gặp

## Việc đổi thương hiệu này có ý nghĩa gì đối với các giảng viên và các nhà nghiên cứu y tế?

Việc đặt tên cho hệ thống của chúng tôi là Tufts Medicine nêu bật mối quan hệ mật thiết của chúng tôi với Đại học Tufts và tầm quan trọng của việc chăm sóc, giảng dạy và nghiên cứu lâm sàng trong hệ thống của chúng tôi. Bằng cách hợp tác với Đại học Tufts, chúng tôi hy vọng sẽ mở rộng tầm ảnh hưởng của các nhiệm vụ nghiên cứu và giảng dạy trên toàn hệ thống của chúng tôi, đồng thời mở ra các cơ hội mới để học tập, hợp tác và phát triển các chương trình quan trọng này.

## Tại sao chúng tôi lại công bố tên mới vào lúc này trong khi đến tháng 4 thì tên này mới có hiệu lực?

Chúng tôi nhận ra rằng điều quan trọng là phải cho các bác sĩ lâm sàng, nhân viên hành chính, đối tác và bệnh nhân của chúng tôi có đủ thời gian để chuẩn bị cho sự thay đổi này. Với hệ thống y tế có quy mô nằm rải rác trên nhiều địa điểm của chúng tôi, những thay đổi này không xảy ra trong một sớm một chiều. Chúng tôi chọn tháng 4 vì hệ thống của chúng tôi sẽ triển khai hệ thống hồ sơ sức khỏe điện tử Epic mới cho tất cả bệnh nhân hiện có vào ngày 2 tháng 4 năm 2022 dưới tên Tufts Medicine và chúng tôi muốn chắc chắn rằng mọi người đều hiểu được sự thay đổi này.

## Wellforce có cần phải trải qua bất kỳ quy trình pháp lý nào để công bố chính thức việc đổi thương hiệu không?

Mặc dù chúng tôi phải trải qua quy trình pháp lý để chính thức thay đổi tên của chúng tôi nhưng người ta không có yêu cầu pháp lý nào đối với việc đổi thương hiệu.

## Thông tin liên hệ của đội ngũ chăm sóc có thay đổi khi đổi thương hiệu không?

Không. Việc đổi thương hiệu sẽ không ảnh hưởng đến phương thức liên lạc của khách hàng và bệnh nhân với đội ngũ chăm sóc của mình. Sự ra mắt của Epic sẽ cung cấp cho khách hàng, bệnh nhân và bác sĩ giới thiệu những cách thức mới, nhanh hơn và dễ dàng hơn để nhắn tin cho đội ngũ chăm sóc của mình, xem thông tin hồ sơ bệnh lý, lên lịch hẹn khám và hơn thế nữa. Quý vị sẽ sớm được nghe thêm về ứng dụng di động myTuftsMed và cổng thông tin bệnh nhân.

## Dịch vụ chăm sóc trực tiếp có thay đổi do việc đổi thương hiệu không?

Không. Chúng tôi sẽ tiếp tục cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chất lượng cao, giá cả phải chăng, dễ tiếp cận và giao tiếp có văn hóa cho các cá nhân và cộng đồng đang phụ thuộc vào



# Hỏi đáp thường gặp

chúng tôi. Khi chúng tôi tiến lên phía trước, tên hệ thống hướng tới khách hàng sẽ giúp mọi người hiểu rõ hơn rằng tất cả các dịch vụ của chúng tôi đều được liên kết và hàng ngày 15.000 người đang làm việc cùng nhau để giúp bệnh nhân và cộng đồng chúng ta trở nên khỏe mạnh hơn.

**Chi phí chăm sóc sức khỏe (chẳng hạn như các khoản đồng thanh toán và các chi phí từ tiền xuất túi khác) có tăng lên do việc đổi thương hiệu không?**

Không, việc đổi thương hiệu sẽ không ảnh hưởng đến chi phí chăm sóc sức khỏe.

**Quyết định này có liên quan gì đến việc đóng cửa giường bệnh nội trú tại Bệnh viện Nhi đồng Tufts hay không?**

Không. Nhi khoa vẫn là một bộ phận quan trọng trong dịch vụ chăm sóc được chúng tôi cung cấp trên toàn hệ thống. Các dịch vụ nhi khoa là một phần của Tufts Medicine cũng giống như tim mạch, chăm sóc ban đầu, thần kinh, chăm sóc tại nhà, an dưỡng cuối đời và nhiều, nhiều dịch vụ khác. Như đã thông báo từ trước, chúng tôi sẽ không còn sử dụng tên Bệnh viện Nhi đồng Tufts sau khi đóng cửa các giường bệnh nội trú vào ngày 1 tháng 7 năm 2022.

